



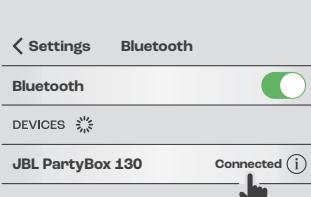
WHAT'S IN THE BOX



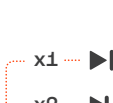
* Change the speaker before first use. For safety and peak performance, use genuine JBL batteries. Non-original batteries may pose safety and reliability risks.

** Power cord quantity and plug type vary by regions.

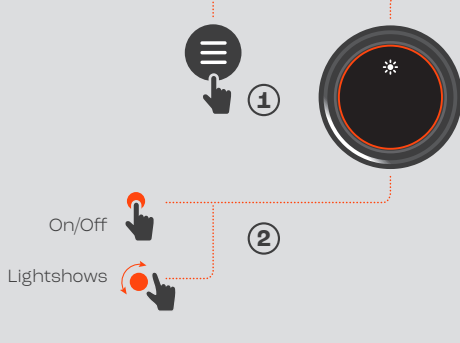
BLUETOOTH PAIRING



PLAY

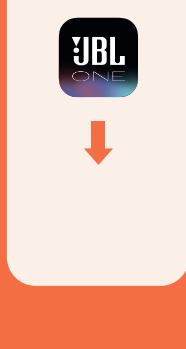


LIGHTSHOW

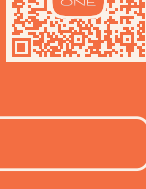


Apply lightshow presets and more with the JBL ONE app.

APP*



Download and install the JBL ONE app to get more from the product.

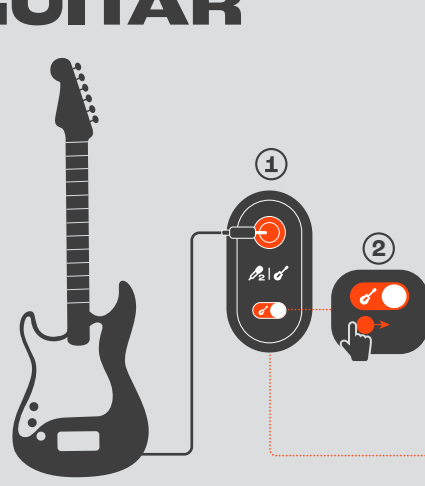


* Зауважте, що зараз деякі сервіси можуть бути тимчасово недоступними на території України або можуть не підтримувати українську мову.

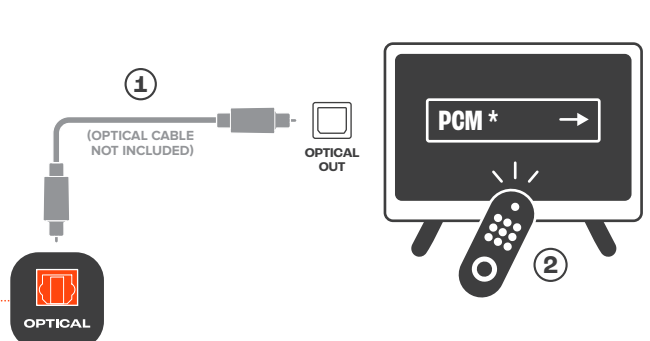
MICROPHONE



GUITAR



OPTICAL

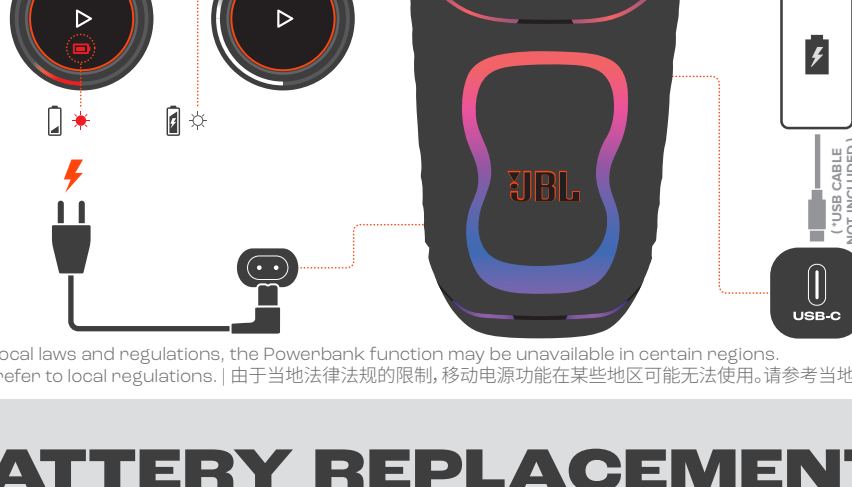


* Specify "PCM" as the digital audio output method on the TV.

MULTI-SPEAKER CONNECTION

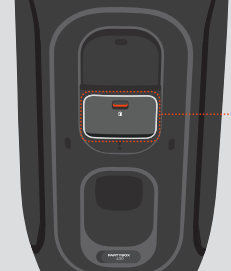


CHARGING



Due to local laws and regulations, the Powerbank function in certain regions. Please refer to local regulations. | 由于当地法律法规的限制，移动电源功能在某些地区可能无法使用。请参考当地相关规定。

BATTERY REPLACEMENT



1 Remove the Old Battery



2 Insert the New Battery



Change the battery before first use.

A close-up photograph of the control panel of the PartyBox 100. The panel is dark grey with a white outline highlighting the power button and volume knob. The power button is a small, rectangular button with a power symbol. The volume knob is a circular slider with a red indicator line. The text "PARTYBOX 100" is visible at the bottom of the panel.

6.0
AD2P V1.4, AVRCP

Frequency 2.4 GHz - 2.4835

Power: ≤ 18 dBm (EIRP)

Modulation: GFSK, π/4 DQPSK

Formats: .MP3, .WAV, .FLAC

W x H x D: 298.4 x 575 x 303
11.3 kg / 24.8 lbs

W x H x D: 349 x 643 x 378 mm
14 kg / 30.9 lbs

DA

HVAD ER DER I KASSEN ? (Oplad højtalere
stremkløber og sik at kunne være der)
AD2P1 (LYSSTOF) (Tilføjes / Afvikles)
JBL ONE APP1 (APPEN) (Jævn og intelligent)
MIKROFON (GUITAR) (OPTISK) (Optisk
digitalt lydudgangsmetode på TV'en.) (Fjern
*) (USB-kabel meddelinger ligger i) (USKIFTET
det nye batteri)) (Oplad batterier for flere

TEKNIŠKE SPECIFIKATIONER

Transducere:

Udgangseffekt:

Strømforsyning:

Frekvensområde:	40 Hz - 20 kHz (-6 dB)
Signal til støjforhold:	> 80 dB
Batteritype:	Li-ion 34 Wh (svarende til 7.2 V / 4722 mAh)
Batteriladningsindikator:	< 3 timer ind (højttaleren er slukket)
Musikspilletid:	op til 15 timer (afhængig af lydtryk/niveau og lydhøjdhed)
USB-stik til opladning:	5 V / 1 A (maks.)
USB-Hoffomat:	FAT16, FAT32
Bluetooth®-version:	8.0
Bluetooth®-profil:	A2DP V1.4, AVRCP V1.8
Bluetooth®-sender/frekvensområde:	2.4 GHz - 2.4835 GHz + EIRP (ERP)
Bluetooth®-modulatorer:	GT5K, u4 D509K, D509K
Understøttede lydformater:	MP3, WMA, FLAC
Produktets mål (B x H x D):	256 x 57 x 383 mm
Netvægt:	11.3 kg
Emballagets mål (B x H x D):	349 x 943 x 378 mm
Bruktvægt:	14 kg

la batería y/o el 2. Introduce la batería nueva. (Cárgala antes de utilizarla por primera vez.) SOPORTE PARA MICROFÓN (NO INCLUIDO)	
ESPECIFICACIONES TÉCNICAS	
Transmisor:	2 altavoces de graves con cúpula de seda de 25 mm, 2 altavoces de agudos de 145 mm
Potencia de salida:	200 W RMS (ECAR0288)
Entrada de alimentación:	100 ~ 240 V ~ 50/60 Hz
Repetición en frecuencia:	40 ~ 20 kHz (+/- 4 dB)
Relación señal-ruido:	>80 dB
Tipo de batería:	De iones de litio, 3.4 Vh (equivalente a 7.2 V (4722 mAh))
Tiempo de carga de la batería:	<3 horas (modo con el altavoz apagado)
Tiempo de reproducción de música:	hasta 15 horas (depende del nivel de volumen y el contenido de la música)
Salida de carga USB:	5 V A (máx.)
Formato de archivo USB:	FAT16, FAT32
Versión de Bluetooth®:	6.0
Perfil de Bluetooth®:	A2DP V1.4, AVRCP V1.4
Intervalo de Frecuencias del transmisor Bluetooth®:	2.4 GHz - 2.4835 GHz
Potencia del transmisor Bluetooth®:	<1 dBm (PRE)
Modulación del transmisor Bluetooth®:	GFSK, π/4 DSSSS, 2DPSK
Formatos de audio compatibles:	MP3, WAV, FLAC
Dimensiones del producto	
Peso neto:	398.4 x 575 x 303 mm 11.3 kg
Dimensiones del paquete (An. x Al. x Prof.):	549 x 643 x 378 mm
Peso bruto:	14 kg

IT

CONTENUTO DELLA CONFEZIONE • 1 Caricatore da speler prima del primo utilizzo. • 1^a Il numero dei cavi di alimentazione e il tipo di signa variano d'accordo al regione. • **ABBINAMENTO BLUETOOTH / RIPRODUZIONE:** gioco di luci di Avanza Smartcar (gioco di luci) Applicai giochi di luce preimpostati ed il gioco di luce app. 08. 09. • **APP:** Scarica ed installa l'app. 08. 09. per dividere tutte le potenzialità del prodotto. • **MICROFONO / CHIAMATA / OTTONE** (l'ovetto ottone non include). • **Incorporare "POM"** come opzione di uscita audio digitale dal televisore. • **COLLEGAMENTO MULTI-SPEAKER / RICARICA** (Carica Non include) • **SOSTITUZIONE DELLA BATTERIA** 1. Rimuovere la Vecchia Batteria. 2. Inserire la Nuova Batteria • **Caricare la batteria prima del primo utilizzo.** • **SUPPORTO MICROFONO (NON INCLUSO)**

SPECIFICHE TECNICHE

Trasduttore:
Alimentazione:

Potenza in ingresso:
Riproduzione in ingresso:
Rapporto segnale rumore:
Tipo di batteria:
Tempo di ricarica della batteria:
Autonomia in riproduzione musicale:

Usata USB per la ricarica:
Formato file audio:
Versione Bluetooth®:

2 x tensione a coppia in serie da 2 pollice (25 mm),
2 x woorfer da 5,25 pollici (145 mm)

200 W RMS (EISO268)
100-240 V ~ 50 / 60 Hz
40 Hz - 20 kHz (-3 dB)

≥ 80 dB

fino alle 100 mAh (equivalente a 7,2 V / 4722 mAh)

+ 3 ore (modalità speaker aperto)

fino a 15 ore (voria e funzione secondo del livello del volume e dei contenuti audio)

5 V / 1 A (Max)
FAT16, FAT32
6.0



[illegible]

SPECYFIKACJA TECHNICZNA	
Przeznaczenie:	2 x 1 cal (25 mm) tweeter stojący i miedziąko; 2 x 5,25 cala (134 mm) głośnik niskotonowy
Moc wyjściowa:	200 W RMS (IEC00246)
Czas wyładowania zasilacza:	100 - 240 V, 50/60 Hz
Parametry pracy:	100 - 200 Hz (5 dB)
Stosunek sygnału do szumu:	> 80 dB
Akumulator:	Litowo-jonowy 34 Wh (odpowiednik 7,2 V / 4722 mAh)
Czas ładowania akumulatora:	< 3 godz. (tryb tryb. głośnika)
Czas odtwarzania muzyki:	do 15 godz. (różni się w zależności od ustawień głośności i treści aud.)
Wyjście USB do zasilania:	1,5 V (4 A funkcja)
Format plików USB:	MP3, AAC, FLAC
Wersja Bluetooth®:	6.0
Wersja profilu Bluetooth®:	A2DP V1.4, AVRCP V1.9
Zakres częstotliwości nadajnika Bluetooth®:	2,4 GHz, 2,4835 GHz
Moc nadajnika Bluetooth®:	18 dBm (EIRP)
Modulatory nadajnika Bluetooth®:	GFSK, 2FSK, GFSK, BPSK
Obsługiwane formaty audia:	MP3, AAC, FLAC
Wymiary produktu (szer. x wys. x gł.):	298 x 457 x 330 mm / 11,7" x 22,9" x 13,1"
Masa netto:	11,3 kg / 24,8 funta
Wymiary opakowania (szer. x wys. x gł.):	349 x 483 x 378 mm / 13,7" x 25,9" x 14,9"
Masa brutto:	14,4 kg / 30,8 funta

[illegible]

Výhybné USB	5 V / 1 A (max.)
Formát súboru USB:	FLAC, MP3, AAC
Verzia Bluetooth®:	4.0
Bluetooth® profil:	A2DP V1.1, AVRCP V1.6
Frekventný rozsah vysielača Bluetooth®:	2,4 GHz - 2,485 GHz
	+18 dBm (EIRP)
Výkon vysielača Bluetooth®:	0dB, up to 40dBm, 80dBm
Modulácia vysielača Bluetooth®:	QPSK, 16-QAM, 64-QAM
Podporované zvukové formáty:	MP3, WMA, AAC
Rozmery výrobku (Š x V x H):	250 x 45 x 93 mm / 11,7" x 22,6" x 11,9"
Ťažnosť výrobku:	1,51 kg / 3,33 lbs
Rozmery balenia (Š x V x H):	240 x 940 x 370 mm / 11,7" x 25,9" x 14,6"
Hrubá hmotnosť:	14 kg / 30,9 lbs

Перегорівкові:	2 x 1 діод (150 мВт) (у корпусі типу «заповнювач»); 2 x 5,2 діоди (150 мВт) (у корпусі типу «заповнювач» (H4C662768))
Вхідна потужність:	100-240 В ~ 50/60 Гц
Потужність на виході:	40 Гц ~ 20 мВт (4 дБ)
Характеристика частотності:	> 80 дБ
Співвідношення «сигнал-шум»:	Лінійний акумулюючий 34Вт-гн (еквівалентно 7,2 В/4722 мА)
Тип акумулюючої:	> 3 години (залежно від динаміки)
Час заряджання акумулюючої:	у режимі повільного заряджання (у режимі швидкого заряджання не виступає)
Тривалість відтворення музики:	5 В/1 А (ном.)
USB-вихід для заряджання:	FA16, FA32
Формат файлів USB:	6.0
Версія Bluetooth™:	A2DP V1.4, AVRCP V1.6
Профілі Bluetooth™:	2.4 ГГц, 2.4835 ГГц
Частотний діапазон передавача Bluetooth™:	≤ 18 дБ (ERP)
Потужність передавача Bluetooth™:	GF5K, n4 DQPSK, BDP5K
Модуляція передавача Bluetooth™:	MP3, WAV, FLAC
Підтримуваний аудіоформат:	2594 x 575 x 303 мм / 11,7 дюйма x 22,6 дюйма
Розміри вагори (Ш x в x Г):	11,5 дюйма
Вага нетто:	11,3 г / 24,8 фунта
Розміри вагори (Ш x в x Г):	349 x 643 x 378 мм / 13,7 дюйма x 25,3 дюйма
Вага брутто:	1 x 14,9 дюйма
	14,9 г / 30,9 фунта

ID
ISI KOTAK * Isi daya speaker sebelum pengurangan portungan * 1 * Jumlah kabel daya dan jenis steker berbeda bisa menyimpang yang : **[PENANGANAN BATERAI] [PENANGANAN AKSESORIS KABEL]** * Untuk memastikan daya yang terdistribusi secara merata pada daya dan jenis steker lainnya dengan aplikasi **ISO 1 [APLIKASI]** (Urut dan letak aplikasi ISO untuk mendapatkan lebih banyak fungsi) * **[MIKROFON (TIKAP) OPTIKAL (KABEL OPTIK tidak disertakan)]** * **Tekanan "TUMBUK"** sebagai metode untuk audio digital di **TIKAP [SAMBUNGAN BANTUK SPEAKER] [MENGHIDUP DAYA]** * **KABEL USB tidak disertakan [PENANGANAN BATERAI]** * **Kolaborasi Baterai** **Lama [Mikrofon Baterai Lama]** **Isi daya baterai sebelum pengurangan portungan [TIKAP TEMPAT MEMASANG MIKROFON (TIKAP DISERTAKAN)]**

SPESIFIKASI TEKNIK
Transmisi: 2 x 1 inci (25 mm) tweeter kabinet utama, 5 x 2,5 inci (145 mm) subwoofer
Daya output: 200 W RMS (ISO02080)
Input daya: 100-240 V ~ 50/60 Hz
Respons frekuensi: 40 Hz-20 kHz (-4 dB)
Rasio sinyal terhadap derau: >80 dB
Tipe baterai: Li-ion 54 Wh (setara dengan 7,2 V/4722 mAh)
Lama pengisian daya baterai: < 3 jam (mode speaker nonaktif)
Waktu pemutaran musik: Hingga 15 jam (bervariasi tergantung tingkat volume dan konten audio)
Pengisian daya: 5 V/1 A (Maks.)
Format file: AAC, MP3, FLAC, FATS2
Versi Bluetooth®: 6.0
Profil Bluetooth®: A2DP V1, AVRCP V1
Rentang frekuensi pemancar Bluetooth®: 2,4 GHz ~ 2,4835 GHz

Dýdyls pcammar: Bluetooth®
 Dýdyls pcammar: Bluetooth®
 Format osau þýðingardúgund:
 Dimensl dýgund (T x L x B):
 Dýrni: Bærsl:
 Dýrni: Dýrni (kannsl) (T x L x B):
 Bærsl kottur:

18.0cm (6.89")
 15.0cm (5.91")
 10.0cm (3.94")
 208.4 x 95.5 x 93.3mm (8.17" x 3.75" x 3.68")
 11.3kg (24.8 lbs)
 349 x 643 x 378mm (13.7" x 25.3" x 14.9")
 14.6kg (32.0 lbs)

MM

Dýdyls pcammar: Bluetooth®
 Dýdyls pcammar: Bluetooth®
 Format osau þýðingardúgund:
 Dimensl dýgund (T x L x B):
 Dýrni: Bærsl:
 Dýrni: Dýrni (kannsl) (T x L x B):
 Bærsl kottur:

18.0cm (6.89")
 15.0cm (5.91")
 10.0cm (3.94")
 208.4 x 95.5 x 93.3mm (8.17" x 3.75" x 3.68")
 11.3kg (24.8 lbs)
 349 x 643 x 378mm (13.7" x 25.3" x 14.9")
 14.6kg (32.0 lbs)

TEEN SPIC Transducer-	1 လက်မ (25 မီလီမီတာ) ပိုမာသွင်း တို့ ၁၀၀ ဘီ 5.25 လက်မ (145 မီလီမီတာ) လွှဲသွား 200 W RMS (IEC60268) 100 - 240 V ~ 50 / 60 Hz 40 Hz - 20 kHz (-6 dB) > 80 dB လီ-ဘိုင်-ဖျင့် 34 Wh (7.2 V / 4722 mAh နှင့် ညီမျှသည်) < 3 နာရီ (စက်ကားတင်မှန်)
ဘက်ထရီ အားသွင်းချိန်-	
သီချင်းစွန့်ပို့မှု-	15 နာရီအထိ (အသံအားအမြင့်အထိ အသံနှင့် အသံပိုင်း ပေါင်းစပ် အရောင်းဆိုင် မှုတည်ရှိ အပြောင်းအလဲ ရှိနိုင်သည်) 5 V / 1 A (အများဆုံး)
USB လျှပ်စစ်စက်အထွက်-	

USB ချိတ်ဆက်ပေးစနစ်	FAT16/ FAT32
Bluetooth® version:	6.0
Bluetooth® profile:	AVDTP V1.4 AVRCP V1.6
Bluetooth® transmitter frequency range:	2.4 GHz ~ 2.4835 GHz
Bluetooth® transmitter power:	≤ 18 dBm (EIRP)
Bluetooth® transmitter modulation:	GFSK/ π/4 DQPSK/ 8DPSK
ပိုမိုသော အသံအစိတ်အပိုင်းများ	MP3, WAV, FLAC
ထုတ်ကုန် အရွယ်အစား (အနံ့ x အမြင့် x အနက်) - အသားတင်အခေါက်ချိန်-	298.4 x 575 x 303 mm / 11.7" x 22.6" x 11.9"
ထုတ်ကုန် အရွယ်အစား (အနံ့ x အမြင့် x အနက်) - ခုနပ်အခေါက်ချိန်-	11.3 kg / 24.8 lbs
ထုတ်ကုန် အရွယ်အစား (အနံ့ x အမြင့် x အနက်) - ခုနပ်အခေါက်ချိန်-	၁၄၅ x ၆၄၃ x ၃၇၈ mm / 13.7" x 25.3" x 14.9"
ထုတ်ကုန် အရွယ်အစား (အနံ့ x အမြင့် x အနက်) - ခုနပ်အခေါက်ချိန်-	14 kg / 30.9 lbs



tooth®

BRACAST™

Logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. The Auracast™ word marks owned by the Bluetooth SIG, Inc. Any use of such marks by HARMAN International and its licensees. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

NATEL

de Telecomunicações

pelo Anatel, de acordo com os procedimentos regulamentados para avaliação da
para telecomunicações e atende aos requisitos técnicos aplicados.
consulte o site da Anatel - www.anatel.gov.br
sinto à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em
danos.

art. 11.291, a exposição prolongada a ruídos superiores a 85dB pode causar danos

PA_6El_PartyBox130_QS0_Global_0R_V10_online